



T.C. Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi

**YABANCI DİL BİLGİSİ
SEVİYE TESPİT SINAVI
(YDS)**

BULGARCA

(İlkbahar Dönemi)
1 NİSAN 2018

Bu testlerin her hakkı saklıdır. Hangi amaçla olursa olsun, testlerin tamamının veya bir kısmının Merkezimizin yazılı izni olmadan kopya edilmesi, fotoğrafının çekilmesi, herhangi bir yolla çoğaltılması, yayımlanması ya da kullanılması yasaktır. Bu yasağa uymayanlar gerekli cezai sorumluluğu ve testlerin hazırlanmasındaki mali külfeti peşinen kabullenmiş sayılır.

AÇIKLAMA

1. Bu soru kitapçığındaki test 80 sorudan oluşmaktadır.
2. Bu test için verilen cevaplama süresi **180 dakikadır (3 saat)**.
3. Bu kitapçığındaki testte yer alan her sorunun sadece bir doğru cevabı vardır. Bir soru için birden çok cevap yeri işaretlenmişse o soru yanlış cevaplanmış sayılacaktır.
4. İşaretlediğiniz bir cevabı değiştirmek istediğinizde, silme işlemini çok iyi yapmanız gerektiğini unutmayınız.
5. Bu sınavın değerlendirilmesi doğru cevap sayısı üzerinden yapılacak, yanlış cevaplar dikkate alınmayacaktır.
6. Cevaplamaya istediğiniz sorudan başlayabilirsiniz. Bir soru ile ilgili cevabınızı, cevap kâğıdında o soru için ayrılmış olan yere işaretlemeyi unutmayınız.
7. Sınavda uyulacak diğer kurallar bu kitapçığın arka kapağında belirtilmiştir.

SINAVDA UYULACAK KURALLAR

1. Sınav salonunda saate entegre kamera ile kayıt yapılıyor ise; kamera kayıtlarının incelenmesinden sonra sınav kurallarına uymadığı tespit edilen adayların sınavları ÖSYM Yönetim Kurulunca geçersiz sayılacaktır.
2. **Cep telefonu ile sınava girmek kesinlikle yasaktır.** Her türlü elektronik/mechanik cihazla ve çağrı cihazı, telsiz, fotoğraf makinesi vb. araçlarla; cep bilgisayarları, her türlü saat ile, kablosuz iletişim sağlayan bluetooth, kulaklık vb. her türlü bilgisayar özelliği bulunan cihazlarla; her türlü kesici ve delici alet, ateşli silah vb. teçhizatla; kalem, silgi, kalemtraş, müsvedde kâğıdı, defter, kitap, ders notu, sözlük, dergi, gazete vb. yayınlar, hesap makinesi, pergel, açıölçer, cetvel vb. araçlarla sınava girmek kesinlikle yasaktır. Sınava kolye, küpe, yüzük (alyans hariç), bilezik, broş, anahtar, anahtarlık, metal para gibi metal içerikli eşyalarla (basit başörtü iğnesi ve ince metal tokalı kemer hariç); plastik veya camdan yapılmış her türlü güneş gözlüğü ile (şeffaf/numaralı gözlük hariç), banka/kredi kartı, ulaşım kartı vb. kartlarla; yiyecek-içecek (şeffaf pet şişe içerisindeki su hariç) ve diğer tüketim maddeleri ile gelmeleri kesinlikle yasaktır. Bu tür eşya, araç-gereçlerle sınava girmiş adaylar mutlaka Salon Tutanağı'na yazılacak, bu adayların sınavı geçersiz sayılacaktır. **Ancak, ÖSYM Başkanlığı tarafından belirlenen Engelli ve Yedek Sınav Evrakı Yönetim Merkezi (YSYM) binalarında sınava girecek olan engelli adayların sınava giriş belgelerinde yazılı olan araç-gereçler, cihazlar vb. yukarıda belirtilen yasakların kapsamı dışında değerlendirilecektir.**
3. Bu sınav için verilen toplam cevaplama süresi **180 dakikadır (3 saat)**. Sınav başladıktan sonra **ilk 135 ve son 15** dakika içinde adayın sınavdan çıkmasına kesinlikle izin verilmeyecektir. **Bu süreler dışında, cevaplama sınav bitmeden tamamlarsanız cevap kâğıdınızı ve soru kitapçığınızı salon görevlilerine teslim ederek salonu terk edebilirsiniz. Bildirilen süreler aykırı davranışlardan adayın kendisi sorumludur.**
4. **Sınav salonundan ayrılan aday, her ne sebeple olursa olsun, tekrar sınav salonuna alınmayacaktır.**
5. Sınav süresince görevlilerle konuşmak, görevlilere soru sormak yasaktır. Aynı şekilde görevlilerin de adaylarla yakından ve alçak sesle konuşmaları ayrıca adayların birbirinden kalem, silgi vb. şeyleri istemeleri kesinlikle yasaktır.
6. Sınav sırasında, görevlilerin her türlü uyarısına uymak zorundasınız. Sınavınızın geçerli sayılması, her şeyden önce, sınav kurallarına uymanıza bağlıdır. Kurallara aykırı davranışta bulunanlar ve yapılacak uyarılara uymayanlar Salon Tutanağı'na yazılacak ve sınavları geçersiz sayılacaktır.
7. Sınav sırasında kopya çeken, çekmeye kalkışan, kopya veren, kopya çekilmesine yardım edenler Salon Tutanağı'na yazılacak ve bu adayların sınavları geçersiz sayılacaktır. Adayların test sorularına verdikleri cevapların dağılımları bilgi işlem yöntemleriyle incelenecek, bu incelemelerden elde edilen bulgular bireysel veya toplu olarak kopya çekildiğini gösterirse kopya eylemine katılan adayın/adayların sınavı geçersiz sayılacak ayrıca 2 yıl boyunca ÖSYM tarafından düzenlenen hiçbir sınavı başvuru yapamayacak ve sınava giremeyecektir. Sınav görevlileri bir salondaki sınavın, kurallara uygun biçimde yapılmadığını, toplu kopya girişiminde bulunulduğunu raporlarında bildirdiği takdirde, ÖSYM bu salonda sınava giren tüm adayların sınavını geçersiz sayabilir.
8. Cevap kâğıdında doldurmanız gereken alanlar bulunmaktadır. Bu alanları doldurunuz. Cevap kâğıdınızı başkaları tarafından görülmeğe şekilde tutmanız gerekmektedir. Cevap kâğıdına yazılacak her türlü yazıda ve yapılacak bütün işaretlemelerde kurşun kalem kullanılacaktır. Sınav süresi bittiğinde cevapların cevap kâğıdına işaretlenmiş olması gerekir. Soru kitapçığına işaretlenen cevaplar geçerli değildir.
9. Soru kitapçığınızı alır almaz kapağında bulunan alanları doldurunuz. Size söylendiği zaman sayfaların eksik olup olmadığını, kitapçıkta basım hatalarının bulunup bulunmadığını ve soru kitapçığının her sayfasında basılı bulunan soru kitapçık numarasının, kitapçığın ön kapağında basılı soru kitapçık numarasıyla aynı olup olmadığını kontrol ediniz. Soru kitapçığının sayfası eksik veya basımı hatalıysa değiştirilmesi için salon başkanına başvurunuz. **Size verilen soru kitapçığının numarasını cevap kâğıdınızdaki "Soru Kitapçık Numarası" alanına yazınız ve kodlayınız. Cevap kâğıdınızdaki "Soru kitapçık numaramı doğru kodladım." kutucuğunu işaretleyiniz. Soru kitapçığı üzerinde yer alan Soru Kitapçık Numarasını doğru kodladığınızı beyan eden alanı imzalayınız.**
10. Sınav sonunda soru kitapçıkları toplanacak ve ÖSYM'de incelenecektir. Soru kitapçığının sayfalarını koparmayınız. Soru kitapçığının bir sayfası bile eksik çıkarsa sınavınız geçersiz sayılacaktır.
11. Cevap kâğıdına ve soru kitapçığına yazılması ve işaretlenmesi gereken bilgilerde bir eksiklik ve/veya yanlışlık olması hâlinde sınavınızın değerlendirilmesi mümkün değildir, bu husustaki özen yükümlülüğü ve sorumluluk size aittir.
12. Soru kitapçığının sayfalarındaki boş yerleri müsvedde için kullanabilirsiniz.
13. Soruları ve/veya bu sorulara verdiğiniz cevapları ayrı bir kâğıda yazıp bu kâğıdı dışarı çıkarmanız kesinlikle yasaktır.
14. **Sınav salonundan ayrılmadan önce, soru kitapçığınızı, cevap kâğıdınızı ve sınava giriş belgenizi salon görevlilerine eksiksiz olarak teslim ediniz. Bu konudaki sorumluluk size aittir.**
15. Sınav süresi salon görevlilerinin "SINAV BAŞLAMIŞTIR" ibaresiyle başlar, "SINAV BİTMİŞTİR" ibaresiyle sona erer.

Bu testlerin her hakkı saklıdır. Hangi amaçla olursa olsun, testlerin tamamının veya bir kısmının Merkezimizin yazılı izni olmadan kopya edilmesi, fotoğrafının çekilmesi, herhangi bir yolla çoğaltılması, yayımlanması ya da kullanılması yasaktır. Bu yasağa uymayanlar gerekli cezai sorumluluğu ve doğacak tüm mali külfeti peşinen kabullenmiş sayılır.

Bu testte 80 soru vardır.

1-6. sorularda, cümlede boş bırakılan yerlere uygun düşen sözcük veya ifadeyi bulunuz.

1. Една група учени смятат, че метеоритите, които падат от Марс на Земята, могат да съдържат доказателства за ---- на живот на Червената планета.

- A) появяване B) наличие
C) посрещане D) битуване
E) изникване

DOĞRU CEVAP: B

2.

3.

4.

5.

6.

7-16. sorularda, cümlede boş bırakılan yerlere uygun düşen sözcük veya ifadeyi bulunuz.

7.

8. Въпреки използването на свръхразвита технология, не ---- хора се поддават на изкуственото програмиране.

- A) всеки B) всяка
C) всички D) някои
E) никои

DOĞRU CEVAP: C

9.

10.

11.

12.

13.

16.

14.

15.

17-21. sorularda, aşağıdaki parçada numaralanmış yerlere uygun düşen sözcük veya ifadeyi bulunuz.

17.

18.

19.

20.

21.

22-26. sorularda, aşağıdaki parçada numaralanmış yerlere uygun düşen sözcük veya ifadeyi bulunuz.

22.

23.

24.

25.

26.

27-36. sorularda, verilen cümleyi uygun şekilde tamamlayan ifadeyi bulunuz.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34. ----, но тичат невероятно бързо и без спиране.

- A) Характерните единствено за Австралия щрауси не могат да летят
- B) Камилите се използват предимно за придвижване в пустинята
- C) Специално обучени елени теглят шейни в Скандинавия
- D) Леопардите преследват упорито набелязаната жертва
- E) По леко каменистия равен път пешеходците ускоряват крачките си

DOĞRU CEVAP: A

35.

37-42. sorularda, verilen Bulgarca cümleye anlamca en yakın Türkçe cümleyi, Türkçe cümleye anlamca en yakın Bulgarca cümleyi bulunuz.

37.

36.

38.

39. Изнамерен в Германия в началото на XIX век, велосипедът и днес се използва като разпространено превозно средство.

- A) 19. yüzyılın başlarında Almanya'da icat edilen bisiklet, günümüzde de yaygın bir ulaşım aracı olarak kullanılmaktadır.
- B) 19. yüzyılın başlarında Almanya'da icat edildiği bilinen bisiklet, günümüzde de yaygın bir ulaşım aracı olarak tercih edilmektedir.
- C) İcat edildiği 19. yüzyılın başlarından itibaren, bisikletin Almanya'da düzenli bir ulaşım aracı olarak kullanıldığı bilinmektedir.
- D) 19. yüzyılın başlarında Almanya'da icat edilen bisiklet, günümüzde de bir ulaşım aracı olarak yaygınlığını korumaktadır.
- E) Günümüzde bisiklet, Almanya'da icat edildiği 19. yüzyılın başlarında olduğu gibi yaygın bir şekilde ulaşımda kullanılmaktadır.

DOĞRU CEVAP: A

40.

41.

42.

ÖSYM

43-46. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

44.

45.

43.

46.

47-50. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

48.

49.

47.

50.

ÖSÜM

51-54. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

52.

51.

53.

54.

ÖSŞYMM

55-58. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

56.

55.

57.

58.

ÖSŞYMM

59-62. soruları aşağıdaki parçaya göre cevaplayınız.

60.

61.

59.

62.

ÖSÜM

63-67. sorularda, karşılıklı konuşmanın boş bırakılan kısmını tamamlayabilecek ifadeyi bulunuz.

63. Келнерът:

– **Добър ден, господине. Какво ще поръчате?**

Господинът:

– **Нещо от българската кухня. Какво бихте ни препоръчали?**

Келнерът:

– ----

Господинът:

– **Жена ми е вегетарианка.**

Келнерът:

– **Тогава Ви препоръчвам сарми с ориз, много са вкусни.**

- A) Специалитетът на нашето заведение е пица с гъби и различни подправки.
- B) Няма да съжалявате, ако си поръчате уиски с лед и фъстъци за мезе.
- C) Днес предлагаме чудесни плодови салати от ананас, авокадо и банан.
- D) Таратор, шопска салата и плодове е добър избор за летните горещини.
- E) Опитайте непременно мешаната скара, която при нас се готви чудесно.

DOĞRU CEVAP: E

64.

65.

66.

ÖSŞYMM

67.

68-71. sorularda, verilen cümleye anlamca en yakın cümleyi bulunuz.

68.

69. Установено е, че след внезапното прекратяване на тренировките спортистите много бързо натрупват излишни килограми.

- A) Предполага се, че първопричината за бързото натрупване на излишни килограми е прекратяването на заниманията със спорт.
- B) Доказано е, че внезапното прекъсване на активните занимания със спорт довежда до бързото натрупване на килограми.
- C) Известно е, че наднорменото тегло принуждава хората да започнат да се занимават активно със спорт.
- D) Знае се, че в някои случаи интензивните занимания със спорт избавят хората от натрупването на излишни килограми.
- E) Смята се, че бързото натрупване на излишни килограми принуждава бившите спортисти да променят начина си на живот.

DOĞRU CEVAP: B

70.

72-75. sorularda, boş bırakılan yere, parçada anlam bütünlüğünü sağlamak için getirilebilecek cümleyi bulunuz.

72.

71.

73.

74.

ÖSÜM

75. Вирусите и бактериите не са толкова вредни външни заплахи. ---- Ако остри заболявания се подтиснат с лечение, което премахва само симптомите, или ако организъмът е толкова отслабнал, че не може да се очисти с остри отделителни кризи, се появяват хронически заболявания. Те съответстват на усилията на тялото да ограничи токсините в определени места и да се опита да задържи отворени резервните клапи, осигурявайки изхвърлянето на отровите. Да научим да се детоксицираме, това означава да открием тайните на доброто здраве.

- A) Колкото по-добре се чувстваме, толкова по-запалено търсим естествени начини за възстановяване на равновесието.
- B) Отровите, които не са изхвърлени, са задържани надълбоко и се поемат ден след ден.
- C) Щом един от отделителните органи е претоварен, тялото ще разшири функциите на другите отделителни органи.
- D) Ако това се окаже недостатъчно, после се появяват периодични кризи в отделителната система.
- E) Тяхната роля е необходима, за да могат механизмите за самоотбрана на тялото да предотвратят и контролират действието им.

DOĞRU CEVAP: E

76-80. sorularda, cümleler sırasıyla okunduğunda parçanın anlam bütünlüğünü bozan cümleyi bulunuz.

76.

77.

78.

80.

79. (I) Често представяни като ужасяващи кръвопийци, прилепите всъщност са хрисими животни, които повече помагат, отколкото вредят на хората. (II) Във финансирано от Международната организация по опазване на прилепите изследване се твърди, че те спестяват на глобалното производство на царевица над 1 милиард долара годишно. (III) Това спестяване се осъществява, като прилепите изяждат една съсипваща реколтата пеперуда. (IV) Много хора се боят от прилепите, но те правят голяма услуга. (V) Проучването установило, че пораженията по царевичните зърна нарастват с 50%, когато на прилепите не им се позволява да ловуват край царевичните ниви.

A) I B) II C) III D) IV E) V

DOĞRU CEVAP: D